

嘉義市114學年度本土語文輔導團團務會議

第三次會議 會議討論題綱

壹、時間：114年11月27日（星期四）下午13:30-17:40

貳、地點：民族國小會議室

參、主持人：陳校長文瑜

紀錄：施如娟

肆、出席人員：如簽到

伍、主席致詞：

一、感謝輔導團各位夥伴的協力，本學期2場研習，分別為

114.9.18(四)8:30-16:30邀請馮勝雄老師蒞臨指導，講題是：「議題融入本土語文領域素養導向教學與評量」及114.11.13(四)13:30-17:40邀請黃泓諺老師蒞校指導，講題是「本土語文領域數位教學策略與跨域教學示例，兩場研習均兼顧理論與本土語教學實務教學所需的增能，更能因應時代的趨勢，與科技輔助教學相結合，特別感謝黃泓諺老師帶來精彩分享，讓我們看見本土語文也能搭上數位與跨域的創新浪潮，更感謝每位本土語老師的專業投入與熱情參與，大家一起用行動守護與創新我們的母語文化，受到參與研習的學員很熱烈的迴響，感謝輔導員的努力規劃與執行。

二、本學期感謝輔導員組成跨校專業社群，定期進行社群的增能，10月30日邀請總鋪師蕭進福師傅親臨指導，帶領大家走進那一桌桌熱鬧又溫情的本土辦桌文化，不僅讓我們看見辦桌文化的工藝與精神，更在料理香氣中，嗅見了文化傳承與家庭教育的深厚底蘊。

陸、工作報告：

一、轉知114學年度國民教育輔導團團務會議-11月份會議內容，詳見簡報及會議記錄內容。

（一）本土語分團已完成更新並上傳114學年度分團介紹影片。

（二）本團已依據國教輔導團要求，上傳本學年預計進行的4場次到校輔導，分別為：114.10.30文雅國小、114年12月18日蘭潭國中、115年3月26日港坪國小、115年5月28日玉山國中，也請各位輔導員預留行程，準時參加。

（三）有關輔導團員減課的核定公文，明年預計將會發文至全市各校，避免非分團學校的教務處無法掌握輔導員減授課情形，影響排課。

（四）本團依據CIRN網站、研發議題融入教學相關參考資源及輔導團相關活動，定期上傳並更新本土語分團網頁訊息。

（五）有關年度輔導團員考核表中會議紀錄等佐證資料是否檢附紙本資料，

依據輔導團會議紀錄：請各團將考核所需之分團會議記錄(含簽到表)、到校服務紀錄(含簽到表)等資料，檔名註記日期並以 PDF 格式上傳到雲端硬碟中以利考核委員查閱。

二、有關本團須辦理輔導員跨領域閱讀的增能研習：

- (一) 講師：邀請輔仁中學鄒語汪朝麗老師擔任講師。
- (二) 日期：在本土語文分團團務會議時間114年11月27日14:00-16:00。
- (三) 地點：民族國小博學樓3樓會議室。
- (四) 講題：跨領域閱讀-鄒族的腳蹤。

柒、討論議題：

案由一：目前本土語文繪本1年至少出版1冊，從110年起至今共出版6冊，如何讓本市本土語文教學運用該項資源？(繪本清單如附件1)

【決議】

- (一) 本土語文繪本是重要的教學資源，為提升本市教師有效運用繪本資源，可從繪本實體書實際配發至學校教學端、繪本電子化並掛載在相關網站及資訊的廣為流通、辦理教師研習、輔導團教學演示、到校輔導等多面向著手努力。
- (二) 亦可結合每年辦理的母語日活動，設置擺攤展示繪本，讓教師廣為熟知並進而運用，以實際應用推廣於本市本土語文的教學活動中。

案由二：本土語文每年之培訓研習適當減量，提請討論，相關建議如下：

- (一) 客語文36小時培訓及18小時回流課程，逐年輪流辦理(1年僅辦理1場)
- (二) 臺灣台語、客語文36小時培訓之共通課程合併辦理(如附件2)

【決議】

- (一) 推動本土教育時，決定暫時不合併台語與客語的培訓課程，主要基於以下幾個關鍵考量，尤其是針對「台語客語文36小時培訓的共通課程裡頭的10個小時」是否合併辦理的討論：
 - 1. 語言屬性與分流的需求：儘管台語和客語都是本土語言，但它們在發音或語言屬性上仍存在差異，因此需要分開進行專業培訓。
 - 2. 參與對象教師的區隔性：台語與客語的參與教師群通常是不同的，若合併辦理將無法有效服務目標教師。
 - 3. 不同承辦學校的整合：通常負責辦理台語36小時課程的學校，和辦理客語36小時課程的學校通常是不同的。
- (二) 因此，儘管曾有提議因為培訓課程過多，且客語可能參與人數較少而考慮合併，但基於上述分流的必要性、客群的差異性，以及資源足夠時分開辦理更有效率的原則，決定暫時不合併台語與客語的培訓課程，未來則會根據報名人數的情況再進行評估。

案由三：本土教育資源網、本土語言領域輔導分團網站之區隔與定位？

【決議】

- (一) 依據「經費來源」進行區隔與定位。
- (二) 本土教育資源網為全市本土教育的代表網站，掛載本土語言推動計畫各項重要推動業務及各項子計畫與全市競賽(包含答喙鼓比賽、歌中劇、本土語言文學創作甄選)等訊息及相關成果。
- (三) 輔導團管理「本土語言領域輔導分團的網站」，內容包括研習訊息的轉知、團務會議、到校輔導及教師增能研習等。
- (四) 為讓訊息更廣為周知，本土教育資源網及國教輔導團本土語分團網站均可互相支援發布訊息，除可豐富網站資源外，更可讓訊息更廣為周知。

捌、臨時動議：無。

玖、散會

副召集人：



校長：



嘉義市本土語文繪本出版情形一覽表

114.11.11更新

編號	書名	語別	撰文者	繪圖者	出版日期	承辦學校	合作單位	經費來源	補助計畫
1	做伙來去雙東市	台語	韓滿老師	潘朵拉	110.7初版	民族國小	嘉義市母語文 化教育學會	府款補助	
2	野球佇嘉	台語	張至宏老師	潘朵拉	112.6初版	民族國小	嘉義市母語文 化教育學會	府款補助	
3	學客語 快樂遠嘉義	客語	劉明猷老師	潘朵拉	112.7初版	蘭潭國中	嘉義市客家文 化協會	國教署(23萬)及 府款(5萬)補助	本土教育整體推 動方案
4	揚名諸羅 楊柳青	客語	劉明猷老師	潘朵拉	113.9初版	垂楊國小	嘉義市客家文 化協會	國教署(20萬)及 府款(2萬5千)補助	本土教育整體推 動方案
5	幌韃靼的上帝爺公	台語	郭乃文老師	民生國中第 55屆901全 體學生	114.3初版	民生國中		國教署(16萬8千)及 府款(3萬2千)補助	閩南語沉浸式教 學計畫
6	去南田古道挖寶--在 諸羅	客語	劉明猷老師	潘朵拉	114.9初版	宣信國小		國教署(24萬)及 府款(3萬)補助	本土教育整體推 動方案

二、課表及時數規劃

面向	課程名稱	時數	備註
教育專業課程 (10小時)	學生身心發展及教學應用	3	
	教學原理與學習策略	4	可抵免
	班級經營與學生輔導	3	
本土語文 專門課程 (26小時)	本土語文書寫系統教學	3	<u>依據語別可抵免</u>
	本土語文課程綱要解讀	2	<u>依據語別可抵免</u>
	本土語文教材教法	3	可抵免
	本土語文教學與評量設計	2	
	本土語文差異化教學	3	
	跨領域課程設計	3	
	議題融入本土語文教學實務	1	
	性別平等教育(提升性別意識)	2	
	本土語文教學媒材與資源應用	3	
	本土語文教學演練與實作	4	可抵免
總時數	36小時		

※備註：本課表得依教育階段、語言別，分組授課。